

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2024

Spanish A: literature
Espagnol A : littérature
Español A: Literatura

Higher level and standard level
Niveau supérieur et niveau moyen
Nivel Superior y Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

General marking instructions

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

Forma literaria
Prosa de No Ficción: Autobiografía
Elementos significativos del texto para el análisis
<ul style="list-style-type: none"> • el uso y efectos de la descripción (autorretrato de la autobiógrafa, retrato o etopeya de la profesora, descripción de la clase de Historia y del libro de texto, descripción de los compañeros de clase y descripción del ambiente) • el uso de recursos para la descripción (comparaciones, metáforas, adjetivación, aclaraciones, imágenes visuales, etc) • el uso y efectos de la estructura para transmitir las perspectivas de la adolescencia y la adultez. Es decir, la forma autobiográfica y los procedimientos de autfiguración en el autorretrato de la autobiógrafa; la división en secciones; balance de párrafos; el uso del “yo”; etc) • los modos de representación del vínculo entre la adolescente y la profesora: el retrato de la profesora de Historia; el uso del diálogo directo; la comparación de la conducción de la clase por la profesora con la de un director de orquesta: “sosteniendo una batuta”, “final de orquesta”. El contraste entre su vínculo con la profesora de Historia y el que sostienen sus compañeros de clase • los efectos de la comparación de la clase con una puesta en escena que se evidencia en, por ejemplo, las siguientes expresiones: “rockstar”, “actuaba las respuestas”, “mi escenario”. • El contraste entre la timidez y el retraimiento de la protagonista y la espectacularidad que supone la clase • los recursos para la narración de una experiencia de transformación personal y de una experiencia de aprendizaje que es, al mismo tiempo, un recuerdo escolar. Entre otros, las alusiones a los contenidos de aprendizaje para caracterizar su experiencia adolescente: los “dioses del mundo antiguo” que la ayudan; la lucha contra su debilidad como el escrutinio de “jeroglíficos”; su transformación como una batalla. La metáfora del ojo de buey “al conocimiento” y la metáfora de la experiencia escolar como “aventura” • el contraste entre la Historia (como disciplina, como historia del mundo) y la historia personal, autobiográfica, que se manifiesta en la analogía entre su transformación y la victoria en una batalla histórica.

2.

Forma literaria
Drama
Elementos significativos del texto para el análisis
<ul style="list-style-type: none">• las maneras en las que el diálogo representa diferentes perspectivas (tonos, preguntas, respuestas, elipsis; contraste; etc.)• las metáforas que nombran al cine (sueño, alma) y sus efectos en relación con el contraste entre la fantasía de la pantalla y la vida real• la representación de un sentimiento de pérdida y tono elegíaco a través de la adjetivación y la construcción de oposiciones• los dos sentidos en los que puede interpretarse la referencia al cine: como sala o lugar o como medio de comunicación, entretenimiento o arte• la importancia de la referencia a la utopía en el título de la obra• los modos en los que se construyen los personajes a través del diálogo (órdenes: yuxtaposición; el uso de adjetivos para expresar los sentimientos de los personajes; la importancia del hecho de que el Acomodador sea un personaje sin nombre)• el contraste entre el cine del pasado y el actual (en la actualidad del universo ficcional de la obra) y las distintas representaciones del cine para los personajes (como evasión y como refugio). La idea de que el cine puede ser una experiencia de transformación en oposición al escepticismo que expresa Arturo.
